

# SCHEDA



## CD - CODICI

TSK - Tipo Scheda OA

LIR - Livello ricerca P

### NCT - CODICE UNIVOCO

NCTR - Codice regione 01

NCTN - Numero catalogo generale 00171821

ESC - Ente schedatore S67

ECP - Ente competente S67

## RV - RELAZIONI

ROZ - Altre relazioni 0100171817

## OG - OGGETTO

### OGT - OGGETTO

OGTD - Definizione arazzo

OGTV - Identificazione opera isolata

### SGT - SOGGETTO

SGTI - Identificazione caduta della manna

## LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

<b>PVCS - Stato</b>	Italia
<b>PVCR - Regione</b>	Piemonte
<b>PVCP - Provincia</b>	TO
<b>PVCC - Comune</b>	Torino
<b>LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA</b>	
<b>LDCT - Tipologia</b>	reggia
<b>LDCQ - Qualificazione</b>	museo
<b>LDCN - Denominazione attuale</b>	Palazzo Reale
<b>LDCU - Indirizzo</b>	Piazzetta Reale
<b>LDCM - Denominazione raccolta</b>	Museo di Palazzo Reale
<b>LDCS - Specifiche</b>	Piano terzo, 174, deposito arazzi
<b>UB - UBICAZIONE E DATI PATRIMONIALI</b>	
<b>INV - INVENTARIO DI MUSEO O SOPRINTENDENZA</b>	
<b>INVN - Numero</b>	D.C. 9469
<b>INVD - Data</b>	1911
<b>LA - ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE</b>	
<b>TCL - Tipo di localizzazione</b>	luogo di provenienza
<b>PRV - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA</b>	
<b>PRVR - Regione</b>	Piemonte
<b>PRVP - Provincia</b>	TO
<b>PRVC - Comune</b>	Torino
<b>PRC - COLLOCAZIONE SPECIFICA</b>	
<b>PRCT - Tipologia</b>	reggia
<b>PRCQ - Qualificazione</b>	museo
<b>PRCD - Denominazione</b>	Palazzo Reale
<b>PRCM - Denominazione raccolta</b>	Museo di Palazzo Reale
<b>PRCS - Specifiche</b>	primo piano, balcone
<b>PRD - DATA</b>	
<b>PRDI - Data ingresso</b>	1939/ ante
<b>PRDU - Data uscita</b>	1939/ post
<b>LA - ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE</b>	
<b>TCL - Tipo di localizzazione</b>	luogo di deposito
<b>PRV - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA</b>	
<b>PRVS - Stato</b>	ITALIA
<b>PRVR - Regione</b>	Piemonte
<b>PRVP - Provincia</b>	TO
<b>PRVC - Comune</b>	Torino
<b>PRC - COLLOCAZIONE SPECIFICA</b>	
<b>PRCD - Denominazione</b>	Palazzo Reale
<b>PRCS - Specifiche</b>	piano II, Magazzino

**DT - CRONOLOGIA****DTZ - CRONOLOGIA GENERICA**

<b>DTZG - Secolo</b>	sec. XVII
<b>DTZS - Frazione di secolo</b>	terzo quarto

**DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA**

<b>DTSI - Da</b>	1665
<b>DTSV - Validità</b>	ante
<b>DTSF - A</b>	1665
<b>DTSL - Validità</b>	ante

<b>DTM - Motivazione cronologia</b>	bibliografia
-------------------------------------	--------------

**AU - DEFINIZIONE CULTURALE****AUT - AUTORE**

<b>AUTR - Riferimento all'intervento</b>	esecutore cartone
--	-------------------

<b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b>	bibliografia
---	--------------

<b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b>	documentazione
---	----------------

<b>AUTN - Nome scelto</b>	Rubens Pieter Paul
---------------------------	--------------------

<b>AUTA - Dati anagrafici</b>	1577/ 1640
-------------------------------	------------

<b>AUTH - Sigla per citazione</b>	00002052
-----------------------------------	----------

**AUT - AUTORE**

<b>AUTR - Riferimento all'intervento</b>	esecutore arazzo
--	------------------

<b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b>	documentazione
---	----------------

<b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b>	bibliografia
---	--------------

<b>AUTN - Nome scelto</b>	Van den Hecke Frans
---------------------------	---------------------

<b>AUTA - Dati anagrafici</b>	1595 ca./ 1675
-------------------------------	----------------

<b>AUTH - Sigla per citazione</b>	00004185
-----------------------------------	----------

**ATB - AMBITO CULTURALE**

<b>ATBD - Denominazione</b>	manifattura di Bruxelles
-----------------------------	--------------------------

<b>ATBM - Motivazione dell'attribuzione</b>	bibliografia
---	--------------

<b>ATBM - Motivazione dell'attribuzione</b>	documentazione
---	----------------

**CMM - COMMITTENZA**

<b>CMMN - Nome</b>	Carlo Emanuele II di Savoia
--------------------	-----------------------------

**MT - DATI TECNICI**

<b>MTC - Materia e tecnica</b>	lana/ arazzo
--------------------------------	--------------

<b>MTC - Materia e tecnica</b>	filo di seta
--------------------------------	--------------

<b>MTC - Materia e tecnica</b>	filo metallico
--------------------------------	----------------

<b>MTC - Materia e tecnica</b>	fibra vegetale
--------------------------------	----------------

**MIS - MISURE**

<b>MISU - Unità</b>	cm
<b>MISA - Altezza</b>	487
<b>MISL - Larghezza</b>	419
<b>MISV - Varie</b>	lato destro: 487; lato sinistro: 486; lato superiore: 419; lato inferiore: 416

**CO - CONSERVAZIONE****STC - STATO DI CONSERVAZIONE**

<b>STCC - Stato di conservazione</b>	cattivo
<b>STCS - Indicazioni specifiche</b>	Consumzione grave di tutti i filati di seta. Mancanza totale di trama dei filati marroni, grave dei filati neri e di quelli di seta chiari e colorati. Numerosi cedimenti del tessuto per mancanza di trama. Perdita della cimosa superiore e inferiore, grave consumazione, con mancanze totali, della cimose laterali. Ossidazione dei filati metallici. Perdita di trama generale per il 30%.

**RS - RESTAURI****RST - RESTAURI**

<b>RSTD - Data</b>	1988
<b>RSTE - Ente responsabile</b>	SBAS TO
<b>RSTN - Nome operatore</b>	Morassutti A.
<b>RSTR - Ente finanziatore</b>	Amici dell'Arte in Piemonte

**DA - DATI ANALITICI****DES - DESCRIZIONE**

<b>DESO - Indicazioni sull'oggetto</b>	Riduzione ordito di 7-9 cm. Riduzione trame di 8-10 cm. Crepantage contrariè con filo metallico lungo la bordura inferiore e superiore e nella nappa del cordone in alto. Bordura come da serie (cfr. scheda NCTN 0100171817). Al centro della bordura superiore una conchiglia con un anello in cui passa un cordone che sorregge due cortine laterali. Nella bordura inferiore un drappo che copre in parte anche il pavimento in cui si svolge la scena. Nella scena centrale alcuni Israeliti raccolgono la manna che cade dal cielo. Sulla destra due donne con cesta sul capo, una delle quali tiene per mano un bambino; al centro un uomo chiude un sacco; sulla sinistra tre uomini, dei quali quello in primo piano tiene nella mano destra una verga e ha il braccio sinistro teso verso il cielo. Colori utilizzati: beige, marrone, arancio, blu. Fodera intera recente di tela, sovrapposta alla fodera originale, di tela vegetale più leggera e probabilmente intera. Sospensione ad anelli, recente (rimossa).
<b>DESI - Codifica Iconclass</b>	71 E 12 54
<b>DESS - Indicazioni sul soggetto</b>	Personaggi: Israeliti. Fenomeni divini: manna che cade dal cielo. Figure: donne; bambino Oggetti: cesta; verga.

**ISR - ISCRIZIONI**

<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	documentaria
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a penna/ nero
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	lettere capitali
<b>ISRP - Posizione</b>	in basso, a sinistra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	9469 D.C.

**ISR - ISCRIZIONI****ISRC - Classe di appartenenza**

documentaria

**ISRS - Tecnica di scrittura**

a stampa/ rosso

**ISRP - Posizione**

retro, in basso, a sinistra

**ISRI - Trascrizione**

5023

**ISR - ISCRIZIONI****ISRC - Classe di appartenenza**

documentaria

**ISRS - Tecnica di scrittura**

a penna/ nero

**ISRT - Tipo di caratteri**

corsivo

**ISRP - Posizione**

retro, in alto, a destra, etichetta

**ISRI - Trascrizione**

Spedito da Sala del Balcone / Sig Entrando dalla sala III / a destra n. 9155

**NSC - Notizie storico-critiche**

L'editio princeps di questa celeberrima serie commissionata dall'Infanta Isabella di Spagna su disegni di Rubens, fu tessuta da Jan Raes ed inviata probabilmente nel 1628 al convento delle Carmelitane scalze di Madrid. La serie di Torino, poco conosciuta prima del 1956 (Viale Ferrero, 1956) consta di nove pezzi: uno nei Depositi della Galleria Sabauda ("Il Trionfo dell'Eucarestia sull'Idolatria"), gli altri otto in Palazzo Reale ("Il Tempo che ritira la Verità dalle braccia dell'Errore", "La caduta della manna", "L'Amore divino o Il Trionfo divino", "L'Agnello e l'Arca dell'Alleanza", "Il Trionfo dell'Eucarestia sull'Ignoranza e l'Accecamento", "Elia visitato dall'angelo", "I quattro Evangelisti", "Il dogma dell'Eucarestia confermati dai papi"). Un decimo pezzo, "Abramo e Melchisedech", con stemma di Carlo Emanuele II, il cui modello si trova a Londra ed un bozzetto, databile al 1625, è nella National Gallery di Washington (cfr. Catalogo "Ten Painting School At National Gallery Of Art Washington", 1967, pp. 40-44) risulta scaricato dall'Inventario di Palazzo Reale del 1923 (bolletta di scarico n. 29). Su tre di questi arazzi ("L'Agnello e l'Arca dell'Alleanza", "Il Trionfo dell'Eucarestia sull'Idolatria", "Elia visitato dall'angelo") c'è lo stemma di Carlo Emanuele II, che però non è intessuto, ma rapportato; su un arazzo ("Il Trionfo dell'Eucarestia sull'Ignoranza e l'Accecamento"), oltre allo stemma, compare la marca della manifattura e il monogramma dell'arazziere Francesco Van der Hecke (attivo dal 1614 al 1665), il quale eseguì diverse volte i Trionfi dell'Eucarestia. Contrastata la datazione di questi arazzi: in un primo tempo Mercedes Viale Ferrero aveva ipotizzato che la serie fosse stata commissionata in occasione dei festeggiamenti del bicentenario del miracolo del Corpus Domini nel 1653, quando, come risulta da una descrizione degli apparati, pubblicata nel 1666, la piazza del Corpus Domini fu addobbata con arazzi ed altri ornamenti sul tema del SS. Sacramento. Ma fino al 1663 non sono riportati documenti di consistenti pagamenti per acquisti di arazzi, il che avvalorerebbe una seconda ipotesi che ritarda agli anni 1663/5 l'acquisto di questa serie (Viale Ferrero, 1960). Probabilmente furono riunite due serie distinte: infatti su alcuni pezzi sono presenti le legende esplicative, su altri sostituite dallo stemma di Carlo Emanuele II. A conferma di questa tesi, la Viale Ferrero cita un documento del 4 Dicembre 1665 (ASTO, Tesoreria Generale) relativo al pagamento al Conte Turinetti per due grandi tappezzerie di Fiandra, ricche d'oro, del Trionfo della Chiesa per le due camere da parata di Palazzo Reale (Viale Ferrero, 1960, p. 295). Alla Biblioteca Reale di Torino, in un registro dei Discarichi

Real Casa (attualmente non reperito) in data 14 Aprile 1752, è riportato un pagamento riguardante i restauri di alcuni arazzi tra cui sette pezzi di un paramento detto dell'Alcova. Poichè questa era una delle due stanze di parata per le quali è testimoniato l'acquisto di due arazzi del Trionfo della Chiesa, è possibile che il restauro si riferisca a queste storie (Viale Ferrero, 1960, p. 297).

## TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

### CDG - CONDIZIONE GIURIDICA

**CDGG - Indicazione generica**

proprietà Stato

**CDGS - Indicazione specifica**

Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo

## DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

### FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

**FTAX - Genere**

documentazione allegata

**FTAP - Tipo**

fotografia b/n

**FTAN - Codice identificativo**

SBAS TO 62682

### FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

**FTAX - Genere**

documentazione allegata

**FTAP - Tipo**

fotografia b/n

**FTAN - Codice identificativo**

SBAS TO 62683

### FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

**FTAX - Genere**

documentazione allegata

**FTAP - Tipo**

fotografia b/n

**FTAN - Codice identificativo**

SBAS TO 62684

### FNT - FONTI E DOCUMENTI

**FNTP - Tipo**

inventario

**FNTT - Denominazione**

Inventario Mobili D.C.

**FNTD - Data**

1911

**FNTF - Foglio/Carta**

vol. IV, p. 634

**FNTN - Nome archivio**

SBAA TO

**FNTS - Posizione**

NR (recupero pregresso)

**FNTI - Codice identificativo**

NR (recupero pregresso)

### BIB - BIBLIOGRAFIA

**BIBX - Genere**

bibliografia di confronto

**BIBA - Autore**

Ripa C.

**BIBD - Anno di edizione**

1618

**BIBH - Sigla per citazione**

NR

**BIBN - V., pp., nn.**

pp.188-189

### BIB - BIBLIOGRAFIA

**BIBX - Genere**

bibliografia specifica

**BIBA - Autore**

Gobel, H.

**BIBD - Anno di edizione**

1923

**BIBH - Sigla per citazione**

00004313

<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	vol. I, p. 356
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	Crick-Kuntziger M.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1938
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	NR
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	p. 16
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	AA.VV.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1953
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00004305
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	pp. 71-74
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	VIALE FERRERO M.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1960
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	NR
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	pp. 278-280, 290-291
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	Viale Ferrero, Mercede
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1966
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00004309
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	p. 98
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	Diaz Padron, Matias
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1995
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00004718
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	pp. 1006-1016, 1124-1127
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	AA.VV.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	2014
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00004244
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	pp. 101 - 112
<b>AD - ACCESSO AI DATI</b>	
<b>ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI</b>	
<b>ADSP - Profilo di accesso</b>	1
<b>ADSM - Motivazione</b>	scheda contenente dati liberamente accessibili
<b>CM - COMPILAZIONE</b>	

**CMP - COMPILAZIONE**

<b>CMPD - Data</b>	1988
<b>CMPN - Nome</b>	Ballaira E.
<b>CMPN - Nome</b>	Ghisotti S.
<b>FUR - Funzionario responsabile</b>	Astrua P.

**RVM - TRASCRIZIONE PER INFORMATIZZAZIONE**

<b>RVMD - Data</b>	2002
<b>RVMN - Nome</b>	Tetti G.

**AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE**

<b>AGGD - Data</b>	2007
<b>AGGN - Nome</b>	ARTPAST/ Pappalardo A.
<b>AGGF - Funzionario responsabile</b>	NR (recupero pregresso)

**AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE**

<b>AGGD - Data</b>	2016
<b>AGGN - Nome</b>	Barbero, Enrico Edoardo
<b>AGGF - Funzionario responsabile</b>	Epifani, Mario

**AN - ANNOTAZIONI****OSS - Osservazioni**

L'arazzo in questione fa parte della serie denominata "Storie dell'Eucarestia". La schedatura presente è solo un'anagrafica tratta un'esauriente ricerca condotta nel 1988 da Silvia Ghisotti e Elisabetta Ballaira. I materiali di tale ricerca, inerenti trascrizioni di archivio, appunti e relazioni degli interventi di restauro conservativo eseguiti dalla restauratrice Morassutti nello stesso anno, sono conservati presso l'Ufficio Catalogo della Soprintendenza ai Beni Artistici e Storici di Torino. (faldone II). L'ordinaria manutenzione del 1988 a cura di Annamaria Morassutti ha prodotto una "rimozione dalla parte superiore dell'arazzo della sospensione ad anelli. Questa era realizzata con una fettuccia in tela di materia vegetale a cui erano cuciti gli anelli utilizzati per l'esposizione dell'opera. La rimozione della sospensione dell'arazzo è principalmente dovuta al suo cattivo stato di conservazione". (cont. da NSC)... (per i cartoni del Rubens cfr. Matias Diaz Padron, El Siglo de Rubens en el Museo del Prado, Editorial Prensa Iberica, Museo Nacional del Prado, Madrid 1995, pp. 1006-1016. 1124-1127).